

ENGLISH

Care instructions

Frame: Wipe clean with a mild soapy solution. Wipe dry with a clean cloth.

DEUTSCH

Pflegehinweis

Gestell: Mit feuchtem Tuch mit mildem Reinigungsmittel abwischen. Mit trockenem Tuch nachwischen.

FRANÇAIS

Instructions d'entretien

Structure : nettoyer avec une solution savonneuse, puis essuyer avec un chiffon sec.

NEDERLANDS

Onderhoudsvoorschrift

Onderstel: afnemen met een vochtig doekje met een mild schoonmaakmiddel. Daarna afdrogen met een droge doek.

DANSK

Plejeanvisninger

Stel: Tørres af med en fugtig klud tilsat et mildt rengøringsmiddel. Tør efter med en ren klud.

ÍSLENSKA

Umhirðuleiðbeiningar

Grind: Þrífðu með mildri sápu. Þurrkaðu með hreinum klút.

NORSK

Vedlikehold

Stamme: Vask med en klut fuktet i mildt såpevann. Tørk med en tørr kløt.

SUOMI

Hoito-ohjeet

Runko: Pyyhitään mietoon puhdistusaineliukseen kostutetulla liinalla. Kuivataan kuivalla ja puhtaalla liinalla.

SVENSKA

Skötselråd

Stomme: Torka med en trasa fuktad med mildt rengöringsmedel. Eftertorka med torr trasa.

ČESKY

Údržba a čištění

Rám: Čistěte jemným mýdlovým roztokem. Utřete dosucha čistou textilií.

ESPAÑOL

Instrucciones de mantenimiento

Estructura: Limpia con un paño humedecido en una solución jabonosa suave. Seca con un paño seco.

ITALIANO

Manutenzione

Struttura: pulisci con una soluzione di acqua e sapone poco concentrata. Asciuga con un panno pulito.

MAGYAR

ÁPOLÁSI ÚTMUTATÓ

Váz: Töröld tisztára enyhén szappanos vízzel, majd töröld szárazra egy tiszta ronggyal.

POLSKI

Instrukcja pielęgnacji

Rama: Przetrzyj łagodnym roztworem mydła. Wytrzyj do sucha czystą szmatką.

EESTI

Hooldusjuhised

Raam: Pühi puhtaks kasutades lahjat seebilahust. Pühi kuivaks puhta lapiga.

LATVIEŠU

Kopšanas norādījumi

Rāmi tīra ar ziepjūdeni un noslauka ar tīru lupatiņu.

LIETUVIŲ

Priežiūra

Rėmas: plaukite švelniu vandens ir muilo / plovimo priemonės tirpalu. Nausausinkite švaria sausa šluoste.

PORTUGUES

Instruções de manutenção

Estrutura: Limpe com uma solução de água e detergente suave e seque com um pano limpo.

<http://ikea-club.com.ua>

ROMÂNĂ

Instrucțiuni de îngrijire

Cadru: Șterge cu o soluție cu detergent blând, apoi cu o cârpă curată și uscată.

SLOVENSKY

Starostlivost'

Rám: Očistite jemným mydlovým roztokom. Utrite dosucha čistou handričkou.

БЪЛГАРСКИ

Инструкции за поддръжка

Рамка: Почистете със слаб сапунен разтвор. Подсушете с чиста кърпа.

HRVATSKI

Upute za njegu

Okvir: Oprati blagom sapunskom otopinom i prebrisati čistom krpom.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Οδηγίες φροντίδας

Σκελετός: Καθαρίστε με ένα διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού. Σκουπίστε με ένα καθαρό πανί.

РУССКИЙ

Инструкции по уходу

Каркас: протирать с использованием слабого мыльного раствора. Затем вытирать сухой чистой тканью.

УКРАЇНСЬКА

Інструкції з догляду

Каркас: Чистіть слабким мильним розчином. Витріть чистою сухою тканиною.

SRPSKI

Uputstva za održavanje

Okvir: čisti blagim rastvorom sapuna. Osuši čistom krpom.

SLOVENŠČINA

Navodila za vzdrževanje

Ogrodje: Očisti z blago milnico. Do suhega obriši s čisto krpo.

TÜRKÇE

Bakım talimatları

İskelet: Hafif sabunlu su solüsyonu ile silerek temizleyiniz. Temiz bir bezle kurulaınız.

عربي

تعليمات العناية

الهيكّل: يمسح بمحلول صابوني معتدل. يجفف بقطعة قماش نظيفة.